

Nemčija-Werl: Vgradnja vrat, oken in pripadajočih delov

OJ S 195/2022 10/10/2022

Obvestilo o naročilu

Gradnje

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

Oddelek I: Javni naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Wallfahrtsstadt Werl

Poštni naslov: Hedwig-Dransfeld-Str. 23

Kraj: Werl

Šifra NUTS: DEA5B Soest

Poštna številka: 59457

Država: Nemčija

Kontaktna oseba: Zentrale Vergabestelle

E-naslov: zentralevergabestelle@werl.de

Telefon: +49 2922800-1014

Telefaks: +49 2922800-1099

Internetni naslovi:

Glavni naslov: www.werl.de

I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:

<https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRB9104/documents>

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: [https://www.vergabe-](https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRB9104)

[westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRB9104](https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRB9104)

I.4. Vrsta javnega naročnika

Regionalni ali lokalni organ

I.5. Glavna področja dejavnosti

Javna uprava

Oddelek II: Predmet

II.1. Obseg naročila

II.1.1. Naslov

Neubau einer Zweifachsporthalle in Werl - Metallbauarbeiten, Fenster und Türen

Referenčna številka dokumenta: 117-22

II.1.2. Glavna koda CPV

45421100 Vgradnja vrat, oken in pripadajočih delov

II.1.3. Vrsta naročila

Gradnje

II.1.4. Kratek opis

Die Stadt Werl beabsichtigt, im Sportpark Werl eine neue 2-fach Sporthalle für Schul- und Vereinssportnutzung zu errichten. Für diese Maßnahme sind Metallbauarbeiten (Türen und Fenster) zur Errichtung des Gebäudes notwendig.

Massenangaben:

Fensterbänder auf der Nordseite, mehrteilig, sowohl Fenster als auch Blindelemente

Ca. 18,00 * 0,70m (Umkleide)

Ca. 6,51 * 0,70m (Technikbereich)

Pfosten-Riegel-Fassaden, mehrteilig, gefüllt mit Glaselementen, Türen mit OTS

Ca. 6,365 * 4,36m Eckfoyer Nord, Metallrahmentür, 1-flg., Chipleser

Ca. 3,995 * 4,36m Eckfoyer Ost nur Glasfelder

Ca. 3,895 * 2,77m Haupteingang, 2 Metallrahmentüren, 1-flg., Chipleser

Außentüren umlaufend, Kerndämmung, OTS

1 Stahltür 1-flg. mit Oberlicht 1385*3070

1 Stahltür 2-flg. 2250 * 2260 mit kerngedämmter Zarge für innenbündige Montage

1 Stahltür 1-flg. 1385 * 2250

2 Stahltür 1-flg. 1385 * 2250 mit Chipleser

1 Stahltür 2-flg. 1635 * 2250, asymmetrische Flügel

Stahltreppenanlage, über Eck mit Zwischenpodest im Technikbereich, 17 Stg. 20,69 / 22,11

Trittstufe für Dachzugang Gründach

Tribüne

Stahlunterkonstruktion, QR 20/20 Profil: 200m, U 20/20 Profil: 100m, L 20/20 Profil: 275m

Sitzflächen und Rückenlehnen Sperrholz

Rolladen Ausgabe Teeküche 2,10 * 1,26m

2 Leitern für den Dachzustieg

II.1.5. Ocenjena skupna vrednost

II.1.6. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

II.2. Opis

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

45421110 Vgradnja podbojev in okenskih okvirov, 45421130 Vgradnja vrat in oken, 44221100 Okna, 44221200 Vrata, 45421111 Vgradnja podbojev, 45421112 Vgradnja okenskih okvirov, 45421131 Vgradnja vrat, 45421132 Vgradnja oken, 45421145 Montaža rolet, 45262670 Obdelava kovin

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DEA5B Soest

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Wallfahrtsstadt Werl Hedwig-Dransfeld-Str. 23 59457 Werl
Zweifachsporthalle, Sportparkt Werl Höppe, 59457 Werl

II.2.4. Opis javnega naročila

Die Stadt Werl beabsichtigt, im Sportpark Werl eine neue 2-fach Sporthalle für Schul- und Vereinssportnutzung zu errichten. Für diese Maßnahme sind Metallbauarbeiten (Türen und Fenster) zur Errichtung des Gebäudes notwendig.

Massenangaben:

Fensterbänder auf der Nordseite, mehrteilig, sowohl Fenster als auch Blindelemente

Ca. 18,00 * 0,70m (Umkleide)

Ca. 6,51 * 0,70m (Technikbereich)

Pfosten-Riegel-Fassaden, mehrteilig, gefüllt mit Glaselementen, Türen mit OTS
Ca. 6,365 * 4,36m Eckfoyer Nord, Metallrahmentür, 1-flg., Chipleser
Ca. 3,995 * 4,36m Eckfoyer Ost nur Glasfelder
Ca. 3,895 * 2,77m Haupteingang, 2 Metallrahmentüren, 1-flg., Chipleser
Außentüren umlaufend, Kerndämmung, OTS
1 Stahltür 1-flg. mit Oberlicht 1385*3070
1 Stahltür 2-flg. 2250 * 2260 mit kerngedämmter Zarge für innenbündige Montage
1 Stahltür 1-flg. 1385 * 2250
2 Stahltür 1-flg. 1385 * 2250 mit Chipleser
1 Stahltür 2-flg. 1635 * 2250, asymmetrische Flügel
Stahltreppenanlage, über Eck mit Zwischenpodest im Technikbereich, 17 Stg. 20,69 / 22,11
Trittstufe für Dachzugang Gründach
Tribüne
Stahlunterkonstruktion, QR 20/20 Profil: 200m, U 20/20 Profil: 100m, L 20/20 Profil: 275m
Sitzflächen und Rückenlehnen Sperrholz
Rolladen Ausgabe Teeküche 2,10 * 1,26m
2 Leitern für den Dachzustieg

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Spodaj navedena merila
Cena

II.2.6. Ocenjena vrednost

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Začetek: 31/07/2023 Konec: 18/08/2023
To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: ne

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije

III.1. Pogoji za udeležbo

III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register

Seznam in kratek opis pogojev:
siehe Vergabeunterlagen

Sofern das Angebot in die engere Wahl kommt, sind auf Verlangen des Auftraggebers vorzulegen:

- aktueller Nachweis der Eintragung in das Berufsregister (Handwerksrolle, IHK oder vergleichbares Verzeichnis seines Sitzes oder Wohnsitzes),
- aktueller Handelsregisterauszug,
- gültige Gewerbeanmeldung

Sollten Nachunternehmer (NU) zum Einsatz kommen, behält sich der Bauherr vor auch für jeden benannten NU o.g. Erklärungen und/oder Nachweise zu verlangen.
Ebenfalls behält sich der Bauherr vor, Erklärungen ob Ausschlussgründe nach § 6e EU VOB/A vorliegen, abzufordern.

III.1.2. Poslovno in finančno stanje

Seznam in kratek opis meril za izbor:

siehe Vergabeunterlagen

Sofern das Angebot in die engere Wahl kommt, sind auf Verlangen des Auftraggebers vorzulegen:

- aktuelle und gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (zum Submissionstermin nicht älter als 6 Monate)
- aktuelle und gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (zum Submissionstermin nicht älter als 6 Monate)
- Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (zum Submissionstermin nicht älter als 6 Monate)
- Freistellungsbescheinigung nach § 48 b EStG
- Angaben über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar ist, unter Einschluss des Anteils mit gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.
- Nachweis über eine bestehende Haftpflichtversicherung (nicht älter als ein Jahr), Deckungssumme für Haftpflichtschäden 1.000.000 Euro und für Personenschäden 2.000.000 Euro. Sollte eine Versicherung in der vorgegebenen Höhe nicht bestehen, ist vor einer evtl. Auftragsvergabe ein Nachweis beizubringen, dass die Versicherung in der geforderten Höhe abgeschlossen wurde. Die Versicherung ist im Falle der Auftragserteilung über die gesamte Laufzeit des Vertrages vorzuhalten und bei Nachfrage des Auftraggebers ist diesem ein entsprechender Nachweis vorzulegen.

Sollten Nachunternehmer (NU) zum Einsatz kommen, behält sich der Bauherr vor, auch für jeden benannten NU o.g. Erklärungen und/oder Nachweise zu verlangen.

III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Seznam in kratek opis meril za izbor:

siehe Vergabeunterlagen

Sofern das Angebot in die engere Wahl kommt, sind auf Verlangen des Auftraggebers vorzulegen:

- Angabe der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, ggf. gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal
- Angaben über die ausgeführten Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Referenzliste)

Sollten Nachunternehmer (NU) zum Einsatz kommen, behält sich der Bauherr vor auch für jeden benannten NU o.g. Erklärungen und/oder Nachweise zu verlangen.

III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo

III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila

s. Vergabeunterlagen

Umlagen Bauwesenversicherung:

Die Kosten für die Bauwesenversicherung werden in Höhe von insgesamt 0,3 % der Bruttoauftragssumme auf den Auftragnehmer umgelegt. Die Selbstbeteiligung beträgt je Schadensfall 250 Euro.

Umlagen Baustrom/Bauwasser:

Die Kosten für den Verbrauch sowie für Zähler für Baustrom- und Wasser werden in Höhe von insgesamt je 0,4 % der Bruttoauftragssumme auf den Auftragnehmer umgelegt.

Sicherheitseinbehalt:

- Sicherheit für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B)

Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten

- Sicherheitsleistung für Mängelansprüche

Die Sicherheit für für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme)

Liegt die Auftragssumme unter 250.000 EUR ohne Umsatzsteuer, behält sich der Auftraggeber vor, bei Abschlagszahlungen einen Sicherheitseinbehalt in Höhe von bis zu 10 % der auszahlenden Summe einzubehalten.

Zu beachten sind:

- Zusätzliche Vertragsbedingungen

- Zusätzliche Vertragsbedingungen Tariftreue- und Vergabegesetz NRW

- Besondere Vertragsbedingungen

- Teilnahmebedingungen

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postopka

Odprti postopek

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

IV.2. Upravne informacije

IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

Datum: 07/11/2022 Lokalni čas: 09:00

IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

Nemščina

IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Trajanje v mesecih: 2 (od datuma za prejem ponudb)

IV.2.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 07/11/2022 Lokalni čas: 09:00

Kraj:

Rathaus der Wallfahrtsstadt Werl, Hedwig-Dransfeld-Str. 23, 59457 Werl

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: Die Submission ist nicht öffentlich. Teilnehmer sind nicht zugelassen.

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

VI.3. Dodatne informacije

Bieteranfragen sind zugelassen bis zum 26.10.2022!

- Sollte Ihr Angebot in die engere Wahl kommen, sind die Urkalkulation und die Produktdatenblätter benannter Fabrikate vorzulegen.

- Wertungskriterium ist zu 100 % der Preis

- Bieteranfragen und weitere Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über diese Vergabepattform zu dieser Ausschreibung.

Bekanntmachungs-ID: CXPWYRB9104

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9

Kraj: Münster

Poštna številka: 48147

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: +49 251411-3514

Telefaks: +49 251411-2165

Internetni naslov: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Bieter haben Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des

Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5.

Datum pošiljanja tega obvestila

05/10/2022